

Số: 421 /STP-HCTP

Quảng Trị, ngày 31 tháng 3 năm 2021

V/v thực hiện các Công văn của  
Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực

Kính gửi: Phòng Tư pháp các huyện, thị xã, thành phố

Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực - Bộ Tư pháp có Công văn số 714/HTQTCT-HT ngày 09/7/2020 về việc triển khai thực hiện các quy định của Thông tư số 04/2020/TT-BTP và báo cáo tình hình số hóa hộ tịch (nội dung của Công văn này đã được Sở Tư pháp hướng dẫn tại Công văn số 669/STP-HCTP ngày 13/7/2020, tuy nhiên, mục 3 của Công văn số 714/HTQTCT-HT chưa được đề cập đến tại Công văn số 669/STP-HCTP) và Công văn số 186/HTQTCT-HT ngày 18/3/2021 về việc tiếp tục cung cấp thông tin liên quan đến giấy tờ chứng minh tình trạng hôn nhân của người nước ngoài, thông tin đăng ký khai tử cho công dân Việt Nam tại Trung Quốc (Đài Loan). Sở Tư pháp gửi Công văn số 714/HTQTCT-HT và Công văn số 186/HTQTCT-HT của Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực để các Phòng Tư pháp cập nhật, nghiên cứu và thực hiện.

Nội dung của 02 Công văn này và các mẫu giấy tờ kèm theo Công văn số 186/HTQTCT-HT ngày 18/3/2021 của Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực được đăng tải trên Trang thông tin điện tử của Sở Tư pháp theo địa chỉ: sotuphapquangtri.gov.vn → tin tức-nghiên cứu, trao đổi → tin tức chuyên ngành → hành chính tư pháp. Đề nghị các Phòng Tư pháp đăng nhập vào Trang thông tin điện tử của Sở Tư pháp để tải các mẫu giấy tờ kèm theo Công văn số 186/HTQTCT-HT ngày 18/3/2021 của Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Các PGĐ Sở;
- Trang TTĐT của Sở (để đăng tải);
- Lưu: VT, HCTP.

**GIÁM ĐỐC**



**Hoàng Kỳ**



**BỘ TƯ PHÁP  
CỤC HỘ TỊCH, QUỐC TỊCH,  
CHỨNG THỰC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 714 /HTQTCT-HT

*Hà Nội, ngày 09 tháng 7 năm 2020*

V/v triển khai thực hiện các quy định của  
Thông tư số 04/2020/TT-BTP ngày 28/5/2020  
và báo cáo tình hình số hóa dữ liệu hộ tịch

Kính gửi: Sở Tư pháp các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

1. Ngày 28/5/2020, Bộ trưởng Bộ Tư pháp ban hành Thông tư số 04/2020/TT-BTP quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật hộ tịch và Nghị định số 123/2015/NĐ-CP ngày 15/11/2015 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật hộ tịch. Thông tư có hiệu lực kể từ ngày 16/7/2020, thay thế Thông tư số 15/2015/TT-BTP ngày 16/11/2015.

Để bảo đảm thực hiện thống nhất trên toàn quốc các quy định của Thông tư số 04/2020/TT-BTP, Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực đề nghị Sở Tư pháp các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chủ động triển khai:

a) Tổ chức quán triệt, tuyên truyền, phổ biến nội dung của Thông tư số 04/2020/TT-BTP, trong đó lưu ý một số vấn đề sau:

- Về thẩm quyền đăng ký kết hôn có yếu tố nước ngoài: Trường hợp công dân Việt Nam đã được cơ quan có thẩm quyền nước ngoài cấp giấy tờ cho phép cư trú (bao gồm giấy phép định cư, giấy phép cư trú có thời hạn), có yêu cầu kết hôn với nhau hoặc kết hôn với công dân Việt Nam cư trú ở trong nước thì thẩm quyền đăng ký kết hôn thuộc Ủy ban nhân dân cấp huyện theo quy định tại Điều 37 Luật hộ tịch (khoản 2 Điều 11).

- Đối với việc cấp Giấy xác nhận tình trạng hôn nhân, mẫu Giấy xác nhận tình trạng hôn nhân đã được sửa đổi, bổ sung so với biểu mẫu ban hành kèm theo Thông tư số 15/2015/TT-BTP; bổ sung quy định về cấp lại Giấy xác nhận tình trạng hôn nhân, giá trị, mục đích sử dụng, số lượng bản Giấy xác nhận tình trạng hôn nhân; Giấy xác nhận tình trạng hôn nhân có thể được cấp cho người chưa đủ tuổi kết hôn nếu không sử dụng vào mục đích kết hôn.

Trường hợp yêu cầu cấp Giấy xác nhận tình trạng hôn nhân để kết hôn với người cùng giới tính hoặc để làm thủ tục đăng ký kết hôn với người nước ngoài tại Cơ quan đại diện nước ngoài tại Việt Nam thì cơ quan đăng ký hộ tịch từ chối giải quyết (khoản 5 Điều 12).

- Việc bổ sung thông tin hộ tịch chỉ được thực hiện đối với giấy tờ hộ tịch được cấp hợp lệ kể từ ngày 01/01/2016 mà thông tin hộ tịch còn thiếu nếu có giấy tờ, tài liệu do cơ quan, tổ chức có thẩm quyền cấp hợp lệ chứng minh.

Yêu cầu bổ sung quốc tịch Việt Nam chỉ được giải quyết sau khi xác định người yêu cầu đang có quốc tịch Việt Nam theo quy định của Luật quốc tịch Việt Nam.

Giấy tờ hộ tịch đã cấp cho cá nhân theo quy định của pháp luật về hộ tịch trước ngày 01/01/2016 có giá trị sử dụng, không phải bổ sung thông tin hộ tịch còn thiếu so với biểu mẫu hộ tịch hiện hành.

b) Kể từ ngày 16/7/2020, cơ quan đăng ký hộ tịch cấp giấy tờ hộ tịch cho người yêu cầu đăng ký hộ tịch theo mẫu ban hành kèm theo Thông tư số 04/2020/TT-BTP, riêng đối với Giấy khai sinh (bản chính), Giấy chứng nhận kết hôn (bản chính), Sổ hộ tịch theo mẫu ban hành kèm theo Thông tư số 15/2015/TT-BTP đang sử dụng tại các cơ quan đăng ký hộ tịch thì được tiếp tục sử dụng đến hết ngày 31/12/2020.

Các biểu mẫu bản chính Trích lục hộ tịch đã bổ sung “Phần ghi chú những thông tin thay đổi sau này” tại mặt sau, các cơ quan đăng ký hộ tịch cần lưu ý ghi đủ các thông tin thay đổi, cải chính, bổ sung thông tin hộ tịch, xác định lại dân tộc, các thông tin thay đổi theo bản án, quyết định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền vào mặt sau bản chính Trích lục hộ tịch theo quy định.

Mẫu Trích lục khai sinh (bản sao) được thay bằng bản sao Giấy khai sinh, Sở Tư pháp sớm triển khai việc đăng ký số lượng biểu mẫu này với Nhà xuất bản Tư pháp để thực hiện cấp cho người yêu cầu từ ngày 16/7/2020.

2. Ngày 25/4/2019, Bộ Tư pháp có Công văn số 1437/BTP-CNTT về việc hướng dẫn số hóa dữ liệu từ các Sổ hộ tịch vào Cơ sở dữ liệu hộ tịch, đề nghị Sở Tư pháp báo cáo tình hình thực hiện việc số hóa dữ liệu hộ tịch của địa phương (việc tham mưu UBND cấp tỉnh ban hành Kế hoạch số hóa, kết quả triển khai thực hiện Kế hoạch (nếu đã ban hành), các vướng mắc, khó khăn (nếu có)). Thông tin báo cáo đề nghị gửi về Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực trước ngày 20/7/2020, bản điện tử gửi về địa chỉ email: anhht2@moj.gov.vn.

③ Trên cơ sở kết quả trao đổi với Cơ quan đại diện ngoại giao của một số quốc gia tại Việt Nam, Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực tiếp tục cung cấp thông tin về giấy tờ chứng minh tình trạng hôn nhân của người nước ngoài sử dụng để đăng ký kết hôn tại Việt Nam như sau (Cơ quan đại diện ngoại giao nước ngoài không cung cấp mẫu giấy tờ):

- Cộng hòa Slovakia: Bản tuyên thệ độc thân do Cơ quan đại diện ngoại giao của Cộng hòa Slovakia xác nhận.

- Mexico: Giấy tờ chứng minh tình trạng hôn nhân (có thể được thể hiện bằng các tên gọi khác nhau như Giấy chứng nhận tình trạng độc thân, không tồn tại Giấy chứng nhận kết hôn...) do Văn phòng đăng ký hộ tịch của Mexico cấp.

Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực thông báo đề Sở Tư pháp các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chỉ đạo thực hiện thống nhất.

Trong quá trình triển khai thực hiện, nếu phát sinh vướng mắc, đề nghị phản ánh về Bộ Tư pháp (Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực) để được hướng dẫn giải quyết kịp thời./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Thứ trưởng Nguyễn Khánh Ngọc (để b/c);
- Cục Lãnh sự - Bộ Ngoại giao (để phối hợp thực hiện);
- PCT Nhâm Ngọc Hiến (để biết);
- Lưu: VT (Dung).

**CỤC TRƯỞNG**  
  
**Nguyễn Công Khanh**

**BỘ TƯ PHÁP  
CỤC HỘ TỊCH, QUỐC TỊCH,  
CHỨNG THỰC**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 186 /HTQTCT-HT

*Hà Nội, ngày 18 tháng 3 năm 2021*

V/v tiếp tục cung cấp thông tin liên quan đến giấy  
tờ chứng minh tình trạng hôn nhân của người  
nước ngoài; thông tin đăng ký khai tử cho công  
dân Việt Nam tại Trung Quốc (Đài Loan)

Kính gửi: Sở Tư pháp các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

Tiếp theo Công văn số 840/HTQTCT-HT ngày 13/8/2019, Công văn số 382/HTQTCT-HT ngày 01/4/2020, Công văn số 714/HTQTCT-HT ngày 09/7/2020, trên cơ sở thông báo mới nhất của Cục Lãnh sự - Bộ Ngoại giao và Cơ quan đại diện ngoại giao của một số quốc gia tại Việt Nam, Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực tiếp tục cập nhật, tổng hợp thông tin về giấy tờ chứng minh tình trạng hôn nhân của người nước ngoài sử dụng để đăng ký kết hôn tại cơ quan đăng ký hộ tịch của Việt Nam, thông tin đăng ký khai tử cho công dân nước ngoài tại Trung Quốc (Đài Loan) cụ thể như sau:

**1. Giấy tờ chứng minh tình trạng hôn nhân của một số quốc gia sử dụng để làm thủ tục đăng ký kết hôn tại Việt Nam.**

- Cộng hòa Áo: Bổ sung mẫu Giấy chứng nhận đủ điều kiện kết hôn do cơ quan có thẩm quyền của Áo (bao gồm cơ quan đại diện Áo ở nước ngoài) cấp cho công dân Áo.

- Canada: Bổ sung mẫu Bản tuyên thệ về tình trạng hôn nhân. Bản tuyên thệ này đã được cơ quan đại diện ngoại giao của Canada cấp từ ngày 01/7/2016 cho công dân Canada để kết hôn với công dân Việt Nam tại cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam. Bản tuyên thệ này là mẫu áp dụng chung, phù hợp với pháp luật Canada.

- Hoa Kỳ: Từ ngày 13/07/2020, Đại sứ quán Hoa Kỳ tại Việt Nam cấp Bản tuyên thệ độc thân sửa đổi (có mẫu kèm theo). Bản tuyên thệ này sẽ thay cho mẫu “Bản xác nhận thay thế Giấy chứng nhận không cản trở việc kết hôn” được đính kèm với Bản tuyên thệ độc thân trước đây.

- Ucraina: Đơn được chứng thực, xác nhận tình trạng hôn nhân của người yêu cầu (chưa kết hôn/đã ly hôn hiện chưa kết hôn/vợ (chồng) đã chết, hiện chưa kết hôn). Đơn này được công chứng tại Ucraina hoặc chứng thực chữ ký bởi cơ quan đại diện ngoại giao của Ucraina tại Việt Nam.

- Trung Quốc (Đài Loan):

Cơ quan hộ tịch có thẩm quyền của Trung Quốc (Đài Loan) không cấp “Giấy chứng nhận độc thân”; người có yêu cầu làm thủ tục tuyên bố hoặc tuyên thệ độc thân, phải đến Phòng hộ tịch có thẩm quyền để xin cấp “Trích lục hộ khẩu”, sau khi được cấp Trích lục hộ khẩu, thì thực hiện công chứng tại Tòa án địa phương hoặc Công chứng viên, sau đó cần được xác nhận tại Văn phòng Kinh tế và Văn hóa Đài Bắc tại Việt Nam.

Trích lục hộ khẩu là giấy tờ do Phòng hộ tịch cấp. Theo quy định của Luật hộ tịch Đài Loan, Đài Loan áp dụng cơ chế đăng ký hộ tịch, nội dung đăng ký hộ tịch bao gồm nội dung đăng ký hộ tịch của các nhân khẩu cùng hộ và các nhân khẩu đã bị xóa hộ khẩu, đăng ký nhân thân của các nhân khẩu và chuyển khẩu (thông tin trong Trích lục hộ khẩu phải phù hợp với thông tin trong bản tuyên thệ độc thân). Từ ngày 01/10/1997, Đài Loan sử dụng hệ thống hộ khẩu điện tử, đồng thời thực hiện liên kết trực tuyến với dữ liệu toàn quốc nên đương sự có thể đến bất kỳ Phòng hộ tịch nào trên toàn quốc để xin Trích lục hộ khẩu, Phòng hộ tịch sẽ in bản Trích lục điện tử và đóng dấu xác nhận của cơ quan. Việc xin bản Trích lục hộ khẩu có thể do bản thân đương sự, người có quyền và lợi ích liên quan hoặc người được ủy quyền thực hiện.

Như vậy, công dân Trung Quốc (Đài Loan) khi làm thủ tục đăng ký kết hôn với công dân Việt Nam tại cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam phải có: Tuyên bố hoặc Tuyên thệ độc thân, kèm theo Trích lục hộ khẩu làm giấy tờ chứng minh và văn bản xác nhận của Văn phòng Kinh tế Văn hóa Đài Bắc tại Việt Nam.

## **2. Thông tin pháp luật liên quan đến việc đăng ký khai tử của công dân Việt Nam chết tại Đài Loan**

- Cơ quan hộ tịch có thẩm quyền của Trung Quốc (Đài Loan) không thụ lý giải quyết thủ tục đăng ký khai tử cho người mang quốc tịch nước ngoài.

- Thông tin về việc tử vong của người nước ngoài được Cục di dân, Bộ Nội chính Đài Loan cập nhật vào dữ liệu quản lý xuất nhập cảnh và di trú của người nước ngoài tại Đài Loan.

## **3. Thông tin pháp luật Nhật Bản liên quan đến việc kết hôn của công dân Việt Nam và công dân Nhật Bản tại cơ quan có thẩm quyền của Nhật Bản**

Theo quy định của pháp luật Nhật Bản: Người đứng đầu thành phố, phường, xã tại Nhật Bản có thẩm quyền giải quyết thủ tục đăng ký kết hôn giữa công dân Nhật Bản và công dân Việt Nam.

Sau khi đăng ký kết hôn tại Nhật Bản với công dân Nhật Bản, nếu công

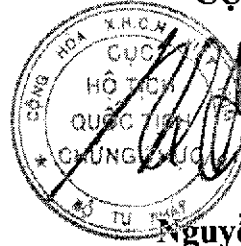
dân Việt Nam có yêu cầu ghi vào Sổ hộ tịch việc kết hôn tại cơ quan đăng ký hộ tịch có thẩm quyền của Việt Nam, thì phải cung cấp Giấy chứng nhận các hạng mục ghi chú (là bản sao hoặc bản sao giản lược hộ tịch đã ghi về việc kết hôn của công dân Nhật Bản) do cơ quan có thẩm quyền của Nhật Bản cấp (có mẫu kèm theo) làm cơ sở thực hiện ghi chú.

Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực thông báo để các Sở Tư pháp biết, triển khai thực hiện thống nhất./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- PCT Nhâm Ngọc Hiền (để biết);
- Công TTĐT (để đăng tải);
- Lưu: VT (P).

**CỤC TRƯỞNG**



**Nguyễn Công Khanh**

